



No. 114

N° 114

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**March 2, 2005**

**Mercredi**  
**2 Mars 2005**

Daytime Meeting - Sessional Day 166

Séance de l'après-midi - jour de session 166

**1<sup>st</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

**REPORTS BY COMMITTEES**

Mrs. Jeffrey from the Standing Committee on General Government presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill 163, An Act to amend the City of Ottawa Act, 1999. Ordered for Third Reading.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

M<sup>me</sup> Jeffrey du Comité permanent des affaires gouvernementales présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Projet de loi 163, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa. Ordonné pour la troisième lecture.

---

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to TTC Right-of-Way on St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-111) Mr. Ruprecht.

Petition relating to OHIP coverage of chiropractic services (Sessional Paper No. P-119) Ms. Horwath.

Petitions relating to passing Bill 3, An Act to protect anaphylactic students (Sessional Paper No. P-180) Mr. Craitor and Mr. Parsons.

Petition relating to funding cardiac rehabilitation services in the Niagara Region (Sessional Paper No. P-188) Mr. Delaney.

Petition relating to refraining from enacting provincial animal control legislation that is breed-specific, and instead implementing a comprehensive bite prevention strategy that encourages responsible ownership of all breeds (Sessional Paper No. P-197) Mr. Baird.

Petition relating to keeping open Huronia Regional Centre, home to people with developmental disabilities (Sessional Paper No. P-227) Mr. Dunlop.

Petition relating to providing free TTC passes to seniors (Sessional Paper No. P-237) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to consulting with farmers to develop a long-term strategy to ensure the viability of agriculture in Ontario (Sessional Paper No. P-243) Mr. Barrett, Mr. Hardeman and Ms. Scott.

Petition relating to a paper advertisement issued by Bell Canada Sympatico (Sessional Paper No. P-244) Mr. Berardinetti.

Petition relating to re-evaluating the proposed new transportation funding model for the Ottawa-Carleton Catholic District School Board (Sessional Paper No. P-245) Mr. Baird.

---

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 136, An Act respecting the establishment of growth plan areas and growth plans.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 136, Loi sur l'établissement de zones de croissance planifiée et de plans de croissance.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

With unanimous consent, the following was agreed to:-

That the House will sit beyond 6:00 p.m. for the purpose of considering certain legislation and when the House adjourns, it shall stand adjourned until 10:00 a.m. tomorrow.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 163, An Act to amend the City of Ottawa Act, 1999.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 163, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

Mr. Bartolucci moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M. Bartolucci propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 6:30 p.m.

À 18 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**ALVIN CURLING**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39(a) DU RÈGLEMENT**

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answers to Question Numbers: 123 and 125.

---